

## FA YU KAN KISI A STATUS FU VLUCHTELLING ?

### San na a status fu vluchtelling ?

A status fu vluchtelling e meki wan dorosei kondreman san de ini wan kefales tori ini en eigi kondre kisi a kibri fu wan tra kondre.

A kibri e kisi nanga wan tu tranga condities, san e kon fu a Internationaal Wèt fu Geneve fu 1954:

« ala libi sma san [...] **frede wan ogri pasa nanga en bika fu en ras, en gado bribi, en nationaliteit, taki ai kon fu wan spesrutu koleisi grupu noso fu en politiek bribi**, san de dorosei a kondre fu san a abi a nationaliteit nanga san no man noso, bika a frede, no wani aksi a kibri fu a lanti dati ; noso suma, efu a no abi a nationaliteit nanga a de dorosei a lanti pe a gwentu tan, no man, noso bika a frede dati, no wani go baka drape».

A dorosei kondreman san kan sori den frede fu wan ogri pasa nanga en, efu a abi den 5 condities sa a Wèt fu Geneve taki, sa kisi a kibri fu a lanti pe a meki a begi fu asylum nanga a sa kisi wan papira san bun gi 10 yari.

**Luku bun** : den sa puru a status fu vluchteling na ala sma san e go baka ini en eigi kondre

### San yu musu du fu a begi fu asylum ?

A sma san e begi a asylum musu go na a **Prefectuur**, na a fensre « vluchtelling » fu a kantoro fu immigratie nanga integratie, fu aksi den papira fu a begi fu asylum.

A prefectuur sa gi wan **papira san sori a begi meki**. A papira bun gi wan mun ini san a begisma musu meki a begi fu asylum na **Frans Kantoro fu kibri gi vluchteling nanga staatloze (OFPRA)**.

Baka a teki den papira fu a begi fu asylum, a begisma abi **21 dei fu tyari a heri begi na a prefectuur**.

### Fanowdu papira

- A begi papira furu kba, **soso ini frans**, nanga a tori fu a vluchteling
- Wan papira san sori en burgelijkstaat, nanga efu a de a di fu a frow/masra nanga den pikin gi san ai sorgu (paspoort, identiteit karta, geboorteakte...)
- Ala papira san sori fa a kon ini Frans kondre ini a wèt noso no
- 4 identiteits foto
- A adres pe a kan kisi brifi

Te den kisi den begi papira, a prefectuur sa gi wan **primisi fu tan libi** te leki den seni a begipapira na OFPRA san sa luku a begi.

Baka dati, OFPRA sa seni wan brifi san sa sori taki den skrifi a begi ini, disi e meki yu man hari kon langa a sraga primisi fu tan libi.

A aksi sma kan kisi, nanga wan tu condities, **a uitkering gi asylum begiman** (ADA) san a OFII e pai telek den piki yu.

Boiti spesrutu tori, den sa kari a begiman fu asylum **gi wan taki nanga wan agent fu kibri fu a OFPRA** fu krutu abra den frede san a abi ini en eigi kondre.

A begiman kan taki ini a tongo san a wani nanga kan go nanga wan afkati noso wan sma fu wan koleisi grupu.

Te a stuka kaba, OFPRA e gi **wan piki, san e gi a status fu vluchteling noso san e weigri en.**

Te a kisi en, a begiman kan go na a prefectuur nanga a piki taki a kisi en fu a kisi a karta fu vluchteling fu 10 yari.

### Sa yu kan du efu OFPRA weigri a begi ?

Efu a begiman kisi wan piki fu weigri fu OFPRA, a kan **meki wan beroep fesi a Nationaal Krutu Oso fu a Leti fu Asylum** ini wan ten fu wan mun sensi a kisi a piki. **Ini Franssei, a ten na fu 2 mun.**

A beroep musu :

- De skrifi ini Frans
- Abi den famiri nen, fosi nen, a dei nanga a presi fu gebore, a nationaliteit nanga a libi presi.
- A musu sori den sani saide a piki fu a OFPRA no bun
- A musu go nanga a piki fu weigri fu a OFPRA nanga den papira sa kan sori taki a begi bun

A begiman kan **go nanga wan afkati** fu du a sani disi. A kan **aksi a wettelijk yepi** efu a no abi furu moni. Ala noso wan pisi fu den justitie paiman (afkati aai, pai fu den deurwarders, expertise aai ...) lanti kan pai den.

A Nationaal Krutu Oso fu Asylum sa **piki nanga wan voorschrift**, dati wan taki sondo kari a begiman, **noso baka wan krutu** pe a begiman kan taki fu den frede fu en.

**Efu yu no meki wan beroep**, yu no abi leti moro fu tan ini Franskondre a prefectuur sa piki yu nanga wan weigri fu tan libi nanga wan **dwengi fu libi a frans kontren (OQTF)**.

## San na subsidiaire kibri ?

**Subsidiaire kibri** na wan tra sortu kibri.

Wan dorosei kondreman kan kisi en te a no abi den condities fu kisi a status fu vluchteling nanga te a kan sori taki ini en kondre a kan kisi:

- Dede strafu
- Martelingen noso strafu noso behandeling san no de fu libisma noso san de sakasaka,
- Nanga te a de wan libisma, a abi wan bigi frede nen tapu, gi en srefi noso gi en libi bika fu wan algemeen dyango san kon fu wan tori fu wan bigi gon feti ini a kondre noso internationaal.

Subsidiaire kibri e meki yu kisi wan karta fu libi fu wan yari.

Yu e kisi en fu a OFPRA semi fasi leki a asylum.

## Nuttig kontakt

- **Presi fu meki a begi**

**Préfecture de Guyane (Prefectuur fu Franssei)**  
Rue Fiedmond  
BP 7008  
97307 Cayenne Cedex  
05 94 39 45 00  
<http://www.guyane.pref.gouv.fr>

- **Presi pe yu kan kisi wèt informatie**

**La CIMADE**  
39 rue du lieutenant Becker  
97 300 Cayenne  
05 94 30 03 14  
[cimade.guyane@yahoo.fr](mailto:cimade.guyane@yahoo.fr)

**Le CDAD**  
15 Av. du Général de Gaulle  
97300 Cayenne  
05 94 29 76 30 / 06 94 28 04 50  
[cdad.guyane@orange.fr](mailto:cdad.guyane@orange.fr)

**Office Français de l'Immigration et de l'Intégration ( OFII)**  
(Frans kantoro fu immigratie nanga integratie)  
17/19 rue Lalouette  
97300 Cayenne  
05 94 37 87 00

- **Presi pe yu kan kisi adres nanga nowtu vanga gi asylum begiman**

**Croix-Rouge française (Redi Kruis)**  
2 bis, avenue Léopold Héder  
97300 Cayenne

**AUDA : 0594 35 02 85**  
**@ : [auda.cayenne@croix-rouge.fr](mailto:auda.cayenne@croix-rouge.fr)**

**Domiciliation (Kisi adres): 0594 35 83 12**  
**@ : [domicile.cayenne@croix-rouge.fr](mailto:domicile.cayenne@croix-rouge.fr)**

**N° SIRET : 18973003900014 - Code APE : 752E Justitie**

**Wèt status : grupu fu openbaar belang**

**WROKOPE NEN : ACCES AU DROIT DES POPULATIONS DE GUYANE (TOEGANG TE LETI FU DEN PIPEL FU FRANSSEI**